



International Labour Conference

Provisional Record

Ninety-second Session, Geneva, 2004

4-2A



Conférence internationale du Travail

Compte rendu provisoire

Quatre-vingt-douzième session, Genève, 2004

WITHDRAWAL OF 16 INTERNATIONAL
LABOUR RECOMMENDATIONS

RETRAIT DE 16 RECOMMANDATIONS
INTERNATIONALES DU TRAVAIL

**WITHDRAWAL OF THE RECIPROCITY OF TREATMENT
RECOMMENDATION, 1919 (No. 2)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Reciprocity of Treatment Recommendation, 1919 (No. 2).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 2)
SUR LA RÉCIPROCITÉ DE TRAITEMENT, 1919**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 2) sur la réciprocité de traitement, 1919.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE MATERNITY PROTECTION
(AGRICULTURE) RECOMMENDATION, 1921 (No. 12)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four
to withdraw the Maternity Protection (Agriculture) Recommendation,
1921 (No. 12).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 12) SUR LA PROTECTION DE LA MATERNITÉ (AGRICULTURE), 1921

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs recommandations internationales du travail, question qui constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la recommandation (n° 12) sur la protection de la maternité (agriculture), 1921.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font également foi.

**WITHDRAWAL OF THE LIVING-IN CONDITIONS
(AGRICULTURE) RECOMMENDATION, 1921 (No. 16)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four
to withdraw the Living-in Conditions (Agriculture) Recommendation,
1921 (No. 16).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 16) SUR
LE LOGEMENT ET LE COUCHAGE (AGRICULTURE), 1921**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 16) sur le logement et le couchage (agriculture), 1921.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE WEEKLY REST (COMMERCE)
RECOMMENDATION, 1921 (No. 18)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Weekly Rest (Commerce) Recommendation, 1921 (No. 18).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 18)
SUR LE REPOS HEBDOMADAIRE (COMMERCE), 1921**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 18) sur le repos hebdomadaire (commerce), 1921.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE UTILISATION OF SPARE
TIME RECOMMENDATION, 1924 (No. 21)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Utilisation of Spare Time Recommendation, 1924 (No. 21).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 21)
SUR L'UTILISATION DES LOISIRS, 1924**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 21) sur l'utilisation des loisirs, 1924.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

WITHDRAWAL OF THE MIGRATION (PROTECTION OF FEMALES AT SEA) RECOMMENDATION, 1926 (No. 26)

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Migration (Protection of Females at Sea) Recommendation,
1926 (No. 26).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 26) SUR LA
PROTECTION DES ÉMIGRANTES À BORD DES NAVIRES, 1926**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs recommandations internationales du travail, question qui constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la recommandation (n° 26) sur la protection des émigrantes à bord des navires, 1926.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font également foi.

**WITHDRAWAL OF THE POWER-DRIVEN MACHINERY
RECOMMENDATION, 1929 (No. 32)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Power-driven Machinery Recommendation, 1929 (No. 32).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 32) SUR LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DES MACHINES, 1929

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 32) sur les dispositifs de sécurité des machines, 1929.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE PROTECTION AGAINST
ACCIDENTS (DOCKERS) RECIPROCITY
RECOMMENDATION, 1929 (No. 33)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Protection against Accidents (Dockers) Reciprocity
Recommendation, 1929 (No. 33).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 33)
SUR LA PROTECTION DES DOCKERS CONTRE
LES ACCIDENTS (RÉCIPROCITÉ), 1929**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 33) sur la protection des dockers contre les accidents
(réciprocité), 1929.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE PROTECTION AGAINST
ACCIDENTS (DOCKERS) CONSULTATION OF
ORGANISATIONS RECOMMENDATION, 1929 (No. 34)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Protection against Accidents (Dockers) Consultation of
Organisations Recommendation, 1929 (No. 34).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 34) SUR
LA PROTECTION DES DOCKERS CONTRE LES ACCIDENTS
(CONSULTATION DES ORGANISATIONS), 1929**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs recommandations internationales du travail, question qui constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la recommandation (n° 34) sur la protection des dockers contre les accidents (consultation des organisations), 1929.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font également foi.

**WITHDRAWAL OF THE FORCED LABOUR (REGULATION)
RECOMMENDATION, 1930 (No. 36)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Forced Labour (Regulation) Recommendation, 1930 (No. 36).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 36) SUR
LA RÉGLEMENTATION DU TRAVAIL FORCÉ, 1930**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 36) sur la réglementation du travail forcé, 1930.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE INVALIDITY, OLD-AGE AND
SURVIVORS' INSURANCE RECOMMENDATION, 1933 (No. 43)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Invalidity, Old-Age and Survivors' Insurance
Recommendation, 1933 (No. 43).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 43) SUR
L'ASSURANCE-INVALIDITÉ-VIEILLESSE-DÉCÈS, 1933**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 43) sur l'assurance-invalidité-vieillesse-décès, 1933.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE ELIMINATION OF RECRUITING
RECOMMENDATION, 1936 (No. 46)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Elimination of Recruiting Recommendation, 1936 (No. 46).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 46) SUR
L'ÉLIMINATION DU RECRUTEMENT, 1936**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 46) sur l'élimination du recrutement, 1936.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE CONTRACTS OF EMPLOYMENT
(INDIGENOUS WORKERS) RECOMMENDATION, 1939 (No. 58)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Contracts of Employment (Indigenous Workers)
Recommendation, 1939 (No. 58).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 58) SUR LES
CONTRATS DE TRAVAIL (TRAVAILLEURS INDIGÈNES), 1939**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs recommandations internationales du travail, question qui constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la recommandation (n° 58) sur les contrats de travail (travailleurs indigènes), 1939.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font également foi.

**WITHDRAWAL OF THE SOCIAL POLICY IN DEPENDENT
TERRITORIES RECOMMENDATION, 1944 (No. 70)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four
to withdraw the Social Policy in Dependent Territories Recommendation,
1944 (No. 70).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 70) SUR
LA POLITIQUE SOCIALE DANS LES TERRITOIRES
DÉPENDANTS, 1944**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 70) sur la politique sociale dans les territoires
dépendants, 1944.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE SOCIAL POLICY IN DEPENDENT
TERRITORIES (SUPPLEMENTARY PROVISIONS)
RECOMMENDATION, 1945 (No. 74)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Social Policy in Dependent Territories (Supplementary
Provisions) Recommendation, 1945 (No. 74).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

**RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 74) SUR
LA POLITIQUE SOCIALE DANS LES TERRITOIRES
DÉPENDANTS (DISPOSITIONS COMPLÉMENTAIRES), 1945**

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 74) sur la politique sociale dans les territoires
dépendants (dispositions complémentaires), 1945.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

**WITHDRAWAL OF THE MINIMUM AGE (COAL MINES)
RECOMMENDATION, 1953 (No. 96)**

The General Conference of the International Labour Organization,
Having been convened in Geneva by the Governing Body of the
International Labour Office, and having met in its 92nd Session on
1 June 2004, and

Following consideration of the proposal for the withdrawal of several
international labour Recommendations, which is the seventh item
on the agenda of this session,

decides this sixteenth day of June of the year two thousand and four to
withdraw the Minimum Age (Coal Mines) Recommendation, 1953 (No. 96).

The Director-General of the International Labour Office shall notify
all Members of the International Labour Organization as well as the
Secretary-General of the United Nations of this decision to withdraw the
instrument.

The English and French versions of the text of this decision are equally
authoritative.

RETRAIT DE LA RECOMMANDATION (N° 96) SUR L'ÂGE MINIMUM DANS LES MINES DE CHARBON, 1953

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,
Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau
international du Travail, et s'y étant réunie le 1^{er} juin 2004, en sa
quatre-vingt-douzième session,

Après avoir examiné une proposition de retrait de plusieurs
recommandations internationales du travail, question qui
constitue le septième point à l'ordre du jour de la session,

décide, ce seizième jour de juin deux mille quatre, le retrait de la
recommandation (n° 96) sur l'âge minimum dans les mines de charbon, 1953.

Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à
tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail ainsi qu'au
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies la présente décision
de retrait.

Les versions française et anglaise du texte de la présente décision font
également foi.

CONTENTS – TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
<i>Withdrawal of 16 International Labour Recommendations</i>	
<i>Retrait de 16 recommandations internationales du travail</i>	
Withdrawal of the Reciprocity of Treatment Recommendation, 1919 (No. 2)	2
Retrait de la recommandation (n° 2) sur la réciprocité de traitement, 1919	3
Withdrawal of the Maternity Protection (Agriculture) Recommendation, 1921 (No. 12).....	4
Retrait de la recommandation (n° 12) sur la protection de la maternité (agriculture), 1921	5
Withdrawal of the Living-in Conditions (Agriculture) Recommendation, 1921 (No. 16)	6
Retrait de la recommandation (n° 16) sur le logement et le couchage (agriculture), 1921.....	7
Withdrawal of the Weekly Rest (Commerce) Recommendation, 1921 (No. 18)	8
Retrait de la recommandation (n° 18) sur le repos hebdomadaire (commerce), 1921.....	9
Withdrawal of the Utilisation of Spare Time Recommendation, 1924 (No. 21).....	10
Retrait de la recommandation (n° 21) sur l'utilisation des loisirs, 1924	11
Withdrawal of the Migration (Protection of Females at Sea) Recommendation, 1926 (No. 26).....	12
Retrait de la recommandation (n° 26) sur la protection des émigrantes à bord des navires, 1926.....	13
Withdrawal of the Power-driven Machinery Recommendation, 1929 (No. 32).....	14
Retrait de la recommandation (n° 32) sur les dispositifs de sécurité des machines, 1929	15
Withdrawal of the Protection against Accidents (Dockers) Reciprocity Recommendation, 1929 (No. 33)	16
Retrait de la recommandation (n° 33) sur la protection des dockers contre les accidents (réciprocité), 1929.....	17
Withdrawal of the Protection against Accidents (Dockers) Consultation of Organisations Recommendation, 1929 (No. 34)	18
Retrait de la recommandation (n° 34) sur la protection des dockers contre les accidents (consultation des organisations), 1929.....	19
Withdrawal of the Forced Labour (Regulation) Recommendation, 1930 (No. 36)	20
Retrait de la recommandation (n° 36) sur la réglementation du travail forcé, 1930.....	21
Withdrawal of the Invalidity, Old-Age and Survivors' Insurance Recommendation, 1933 (No. 43)	22
Retrait de la recommandation (n° 43) sur l'assurance-invalidité-vieillesse-décès, 1933	23
Withdrawal of the Elimination of Recruiting Recommendation, 1936 (No. 46).....	24
Retrait de la recommandation (n° 46) sur l'élimination du recrutement, 1936.....	25
Withdrawal of the Contracts of Employment (Indigenous Workers) Recommendation, 1939 (No. 58)...	26
Retrait de la recommandation (n° 58) sur les contrats de travail (travailleurs indigènes), 1939.....	27
Withdrawal of the Social Policy in Dependent Territories Recommendation, 1944 (No. 70)	28
Retrait de la recommandation (n° 70) sur la politique sociale dans les territoires dépendants, 1944.....	29
Withdrawal of the Social Policy in Dependent Territories (Supplementary Provisions) Recommendation, 1945 (No. 74)	30
Retrait de la recommandation (n° 74) sur la politique sociale dans les territoires dépendants (dispositions complémentaires), 1945	31
Withdrawal of the Minimum Age (Coal Mines) Recommendation, 1953 (No. 96)	32
Retrait de la recommandation (n° 96) sur l'âge minimum dans les mines de charbon, 1953.....	33